

You also need these items (sold and ordered separately):

- Intermec 12 VDC universal power supply Model AE19 (P/N 851-082-205)
- A country-specific AC power cord
- Ethernet cables

您還需要如下配件（單獨出售，須另購）：

- Intermec 12 VDC 通用電源，型號為 AE19 (P/N 851-082-205)
- 國家/地區特定的 AC 電源線
- 乙太網路纜線

Vous aurez aussi besoin des articles suivants (vendus et commandés séparément) :

- Bloc d'alimentation 12 VCC universel modèle AE19 Intermec (N°/P 851-082-205)
- Cordon d'alimentation CA spécifique de votre pays
- Ethernet cables

Es sind außerdem folgende Teile erforderlich (separat zu verkaufen und zu bestellen):

- Intermec 12-V-Gleichstromnetzteil Modell AE19 (Bestellnr. 851-082-205)
- Ein landesspezifisches Wechselstromkabel
- Ethernet-Kabel

Sono inoltre necessari gli articoli seguenti (da ordinare e acquistare separatamente):

- alimentatore universale Intermec 12 V CC modello AE19 (NP 851-082-205)
- un cavo di alimentazione idoneo al paese di residenza
- Cavi Ethernet

Os seguintes componentes, cuja venda e pedido são feitos separadamente, também são necessários:

- Fonte de alimentação universal de 12 V CC da Intermec, modelo AE19 (N/P 851-082-205)
- um cabo de alimentação apropriado à rede elétrica do país onde a unidade será utilizada
- Cabos Ethernet

Вам потребуются также следующие устройства (которые продаются и заказываются отдельно):

- Универсальный блок питания постоянного тока 12 В, модель AE19 (изд. № 851-082-205)
- Шнур питания, соответствующий национальному стандарту
- Кабели Ethernet

También necesita estos artículos (se venden y piden por separado):

- Fuente de alimentación universal Intermec de 12 VCC modelo AE19 (P/N 851-082-205)
- Un cable de alimentación de CA específico para el país
- Cables Ethernet

คุณอาจจะจำเป็นต้องใช้อุปกรณ์เหล่านี้ (แยกขาย):

- อุปกรณ์ให้พลังงานเอนกประสงค์อินเทอร์เมก 12VDC รุ่น AE19 (P/N 851-082-205)
- สายไฟ AC ตามชนิดที่แต่ละประเทศใช้
- สายเคเบิลอีเทอร์เน็ต

#### Where to Find More Information

有關詳細信息

Où trouver d'autres détails

Verweise zu weiteren Informationen

Per ulteriori informazioni

Onde obter mais informações

Где найти дополнительную информацию

Dónde encontrar más información

จะค้นหาข้อมูลมากยิ่งขึ้นที่ไหน

[www.intermec.com](http://www.intermec.com)

In the U.S.A and Canada, call **1.800.755.5505**



**Caution:** See Compliance Insert for use restrictions associated with this product.

警告：請參見規範插頁中有關本產品使用限制方面的說明。

**Attention:** Consultez la Déclaration de conformité pour les restrictions d'usage associées à ce produit.

**Vorsicht:** Das Konformitätsblatt führt etwaige Verwendungseinschränkungen für dieses Produkt an.

**Attenzione:** consultare l'inserto sulla conformità per informazioni sulle limitazioni d'uso di questo prodotto.

**Cuidado:** Consulte as informações sobre as restrições de uso associadas a este produto no encarte sobre conformidade.

**Осторожно:** См. ограничения, связанные с использованием устройства, на вкладыше с требованиями по обеспечению соответствия.

**Precaución:** Consulte el Inserto de cumplimiento para ver las restricciones de uso asociadas con este producto.

ข้อเตือน: ดูการใส่เข้าสำหรับการใช้ข้อจำกัดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์

This product is protected by one or more patents. 本產品受到一項或多項專利保護。Ce produit est protégé par un brevet ou plus. Dieses Produkt ist durch ein oder mehrere Patente geschützt. Questo prodotto è protetto da uno o più dei seguenti brevetti. Este producto está protegido por una ou mais patentes. Этот продукт защищен одним или несколькими патентами. Este producto esta protegido por una o varias patentes. ผลิตภัณฑ์นี้ป้องกันโดยสิทธิบัตรหนึ่งหรือมากกว่า。

Electrical rating. 電子規定值。Cote électrique. Stromversorgung. Specifiche elettriche. Especificações eléctricas. Питание. Calificación eléctrica. อัตราอิเล็กทรอนิกส์: = 12 V, 4 A

**Intermec**

Worldwide Headquarters  
6001 36th Avenue West  
Everett, Washington 98203  
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

[www.intermec.com](http://www.intermec.com)

© 2009 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.

CN50 Ethernet Multidock Instructions (AD24)



P/N 943-227-001

# CN50 Ethernet Multidock

AD24

乙太網路多用基座說明

Instrucciones pour le multisocle Ethernet

Anleitung für Ethernet-Multidock

Istruzioni per la base multipla Ethernet

Instruções para uso da base com vários encaixes - Ethernet

Инструкции по эксплуатации многосекционной Ethernet-стойки

Instrucciones del multiacoplador Ethernet

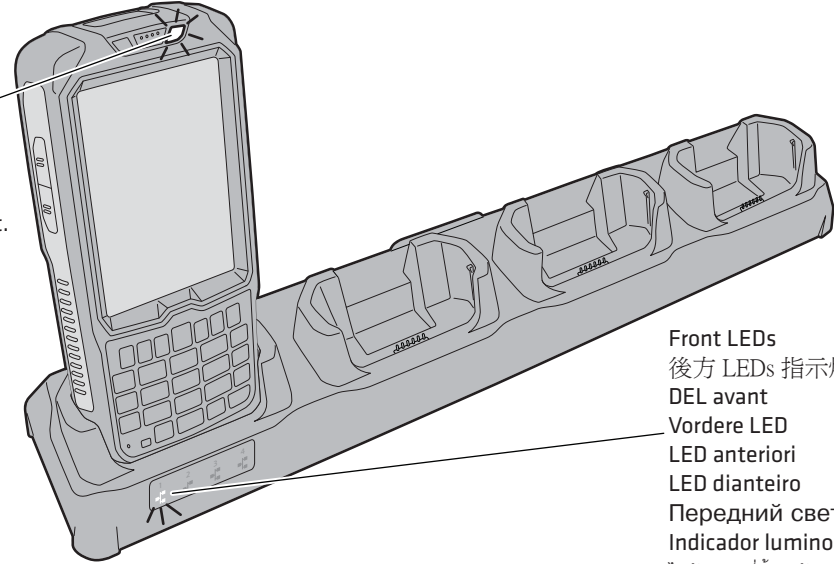
วิธีการใช้อีเทอร์เน็ตมัลติด็อก

## Instructions

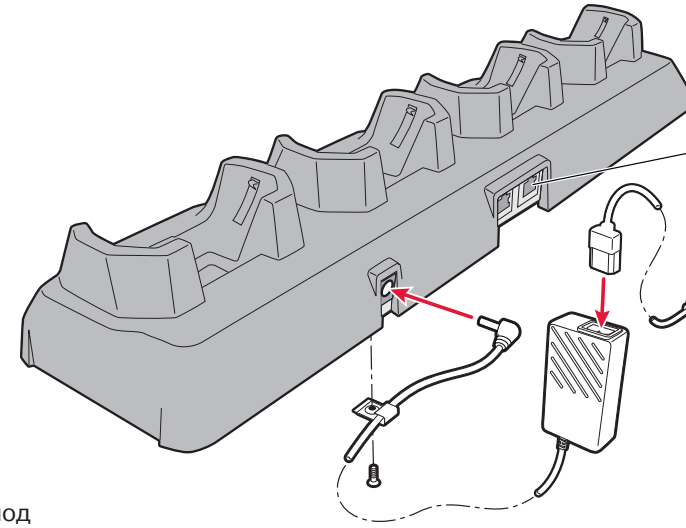
**Intermec**

# CN50

CN50 status LED is red when charging and green when charged.  
 CN50 狀態 LED 是紅色的，當充電和綠色，當充電。  
 CN50 le statut LED est rouge en chargeant et en vert une fois chargé.  
 Der CN50 Status LED ist bei der Aufladung und Grün wenn aufgeladen rot.  
 Il LED di stato CN50 è rosso durante la carica e verde a carica completata.  
 O diodo emissor de luz do status CN50 é vermelho ao carregar e ao verde quando carregado.  
 СИД состояния CN50 красно поручая и зеленый цвет поручено.  
 CN50 el estado LED es rojo al cargar y verde cuando está cargado.  
 หลอด LEDs แสดงสถานะของ CN50 จะเป็นสีแดงเมื่อทำการชาร์จไฟ และจะเป็นสีเขียวเมื่อชาร์จเต็ม.



Front LEDs  
 後方 LEDs 指示燈  
 DEL avant  
 Vordere LED  
 LED anteriori  
 LED dianteiro  
 Передний светодиод  
 Indicador luminoso frontal  
 ไฟสัญญาณที่ด้านหลัง



Back LEDs and Ethernet connectors  
 後面 LEDs 并且以太網連接器和  
 LED arrière et Connecteurs d'Ethernet  
 Rückseitige LED und Ethernet-Verbindungsstücke  
 LED neri e connettori Ethernet  
 Diodo emissor de luz traseiro e conectores do Ethernet  
 Задние разъемы СИД и локальных сетей  
 Conectores posteriores del LED y de Ethernet  
 ไฟ LEDs ด้านหลังและอุปกรณ์เชื่อมต่ออีเทอร์เน็ต

## LED Descriptions

Location	State	Description
Front	Blinking green	Communicating with the CN50
Back	Yellow off	Communication at a rate of 10 MB/sec
	Yellow on	Communicating at a rate of 100 MB/sec
	Green off	No Ethernet activity
	Blinking green	Ethernet connection activity

## LED 指示燈說明

位置	指示燈狀態	說明
前方	綠燈閃爍	正在與 CN50 通訊
後方	黃燈熄滅	正在以每秒 10 MB 的速率通訊
	黃燈亮起	正在以每秒 100 MB 的速率通訊
	綠燈熄滅	沒有乙太網路動作
	綠燈閃爍	乙太網路連線使用中

## Description des voyants

Emplacement	État	Description
Avant	Vert clignotant	Communication avec le CN50
Arrière	Jaune éteint	Communication à un débit de 10 MB/sec
	Jaune allumé	Communication à un débit de 100 MB/sec
	Vert éteint	Aucune activité Ethernet
	Vert clignotant	Activité Ethernet

## Beschreibung der LEDs

Lage	Status	Beschreibung
Vorne	Blinkt grün	Kommuniziert mit CN50
Hinten	Gelb aus	Kommuniziert mit einer Geschwindigkeit von 10 MB/sek
	Gelb ein	Kommuniziert mit einer Geschwindigkeit von 100 MB/sek
	Grün aus	Keine Ethernet-Aktivität
	Blinkt grün	Aktivität in der Ethernet-Verbindung

## Descrizione dei LED

Posizione	Stato	Descrizione
Fronte	Verde lampeggiante	In comunicazione con CN50
Retro	Giallo spento	In comunicazione a velocità di 10 MB/sec
	Giallo acceso	In comunicazione a velocità di 100 MB/sec
	Verde spento	Attività Ethernet assente
	Verde lampeggiante	Attività di connessione Ethernet

## Descrições dos LEDs

Localização	Estado	Descrição
Parte dianteira	Verde intermitente	Comunicação com o CN50
Parte traseira	Amarelo apagado	Comunicação a uma velocidade de 10 MB/s
	Amarelo aceso	Comunicação a uma velocidade de 100 MB/s
	Verde apagado	Ausência de atividade de Ethernet
	Verde intermitente	Atividade de conexão Ethernet

## Светодиоды состояния (только AD21)

Местонахождение	Положение	Описание
Передняя сторона	Зеленый мигает	Связь с CN50
Задняя сторона	Желтый выкл	Связь со скоростью 10 МБ/с
	Желтый вкл	Связь со скоростью 100 МБ/с
	Зеленый выкл	Ethernet бездействует
	Зеленый мигает	Ethernet действует

## Descripciones de los indicadores luminosos (LED)

Ubicación	Estado	Descripciones
Frontal	Verde parpadeante	Comunicándose con el CN50
Posterior	Amarillo Apagado	Comunicándose a 10 MB/seg de velocidad
	Amarillo Encendido	Comunicándose a 100 MB/seg de velocidad
	Verde Apagado	No hay actividad Ethernet
	Verde parpadeante	Actividad de conexión Ethernet

## คำอธิบายสัญลักษณ์หลอด LED

ตำแหน่ง	รูปแบบ	รายละเอียด
ด้านหน้า	กะพริบ เขียว	กำลังสื่อสารกับ CN50
ด้านหลัง	เหลือง ปิด	กำลังสื่อสารที่อัตรา 10 MB/วินาที
	เหลือง เปิด	กำลังสื่อสารที่อัตรา 100 MB/วินาที
	เขียว ปิด	ไม่มีกิจกรรมอีเทอร์เน็ต
	กะพริบ เขียว	กิจกรรมการเชื่อมต่ออีเทอร์เน็ต